

**CABECERA****YACIMIENTO:** Claustro de la Catedral de Oviedo (Oviedo, Asturias)**MUNICIPIO:** Oviedo**PROVINCIA:** Asturias**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 2331; IMA 59**N. INV:** Claustro de la catedral de Oviedo**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Lápida**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** LAPIDA**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 35 x 51**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 4**H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:****CONS. ARQ.:****INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Hic req(u)iesc(it) f(a)m(u)l(u)s D(e)i magist(er) / Iuvo et h(uius) eccl(esia)e archidiacon(us), / q(u)i obiit  
era M Ca octog(e)s(i)ma / VI req(u)iescat in pace (crux) (era MCLXXXVI).

Lectura dada por IMA 59.

**APARATO CRÍTICO:****TRADUCCIÓN:**

Aquí descansa el siervo de Dios, Iuvo, maestro y arcediano de esta iglesia, que murió en la era de mil  
ciento ochenta y seis. Descanse en paz.

Traducción dada por IMA 59.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** IMA 59

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** TRES PUNTOS

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Estuvo, según Tirso, colocada esta inscripción sobre una pila de agua bendita, que hoy no existe; ahora se encuentra a cuatro metros de altura en la pared del tercer arco del cuarto lienzo del claustro.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Año 1148 (siglo XII).

**CRIT. DAT.:** En la inscripción se da el año de la era MCLXXXVI, que corresponde al 1148 d.C.

**CONTEXTO HALLAZGO:**

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 2331; IMA 59; Tirso de Avilés (1956) Armas y linajes de Asturias y antigüedades del Principado, Ms. de fines del siglo XVI, Oviedo, p. 182. Quadrado, José María (1855) Recuerdos y bellezas de España. Asturias y León, Madrid, p. 136. Miguel Vigil, Ciriaco (1887) Asturias monumental, epigráfica y diplomática: datos para la historia de la provincia, Imprenta del Hospicio Provincial, Oviedo, p. 39, lám. A XXXVI.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



59. Arcediano Iuvo.

IMA 59